Porównanie tłumaczeń Jozuego 1:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A do Rubenitów, Gadytów i połowy plemienia Manassesa Jozue powiedział:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Rubenitom, Gadytom i połowie plemienia Manassesa Jozue natomiast powiedział:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A do Rubenitów, Gadytów i połowy pokolenia Manassesa Jozue powiedział:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Rubenitom też, i Gadytom, i połowie pokolenia Manasesowego rzekł Jozue mówiąc:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Rubenitom też i Gadytom, i połowicy pokolenia Manasse rzekł:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Następnie Jozue przemówił do Rubenitów, Gadytów i połowy pokolenia Manassesa:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Do Rubenitów, Gadytów i połowy plemienia Manassesa rzekł Jozue:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Rubenitom zaś, Gadytom i połowie szczepu Manassesa Jozue powiedział:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Następnie Jozue powiedział do Rubenitów, Gadytów i do połowy plemienia Manassesa:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Następnie Jozue tak przemówił do Rubenitów, Gadytów i połowy pokolenia Manassego:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Рувимові і Ґадові і половині племени Манассії сказав Ісус:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś Reubenidom, Gadytom i połowie pokolenia Menaszy, Jezus, syn Nuna, oświadczył, mówiąc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A do Rubenitów i Gadytów oraz do połowy plemienia Manassesa Jozue rzekł: